

**SENCOR®**

SHF 2050BL

SHF 2051GR



**CZ ■ Zvlhčovač vzduchu**

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu spotřebiče, kterou smí provádět uživatel, nesmějí vykonávat děti bez dozoru.
- Spotřebič je určen pro použití v domácnostech, kancelářích a podobných prostorech. Vždy jej instalujte na suchý, rovný, tvrdý a stabilní povrch. Neinstalujte jej na měkký povrch, jako je např. pohovka nebo postel. Jinak by mohlo dojít k převrnutí spotřebiče.
- Spotřebič neumísťujte do blízkosti přístrojů, které jsou zdrojem tepla, a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
- Před připojením spotřebiče k síťové zásuvce se ujistěte, že se shoduje nominální napětí uvedené na jeho typovém štítku s elektrickým napětím zásuvky.
- Spotřebič nepoužívejte v místnostech, ve kterých může docházet k úniku hořlavých plynů, chemických výparů nebo v místnostech s vysokou prašností. Spotřebič, který je v provozu, musí být umístěn v dostatečné vzdálenosti od záclon nebo závěsů a ve vzdálenosti alespoň 2 m od elektrických a elektronických přístrojů nebo materiálů citlivých na vlhko, aby nedošlo k jejich poškození vlivem zvýšené vlhkosti.
- Nenahrazujte žádnou část tohoto spotřebiče součástkami nebo příslušenstvím jiného výrobce.
- Zásobník vody naplňujte pouze čistou studenou vodou bez jakýchkoli příměsí. Vodu nelijte do zásobníku otvorem pro výstup páry.
- Do zásobníku na esenciální oleje patří pouze esenciální oleje pro aromaterapii. Při výběru volte vždy kvalitní 100% přírodní esenciální oleje, které jsou určeny k rozptýlu do ovzduší. Esenciální oleje používejte střídavě a opatrně. Dbejte pokynů a upozornění výrobce.
- Před uvedením spotřebiče do provozu se ujistěte, že je řádně sestaven a že zásobník na vodu je naplněn.
- Nezakrývejte spotřebič, který je v provozu. Do otvoru pro výstup páry a do ventilačních otvorů nestrkejte žádné předměty. Dbejte na to, aby žádný z těchto otvorů nebyl blokován cizími předměty.
- Vlivem zvýšené vlhkosti v místnosti může docházet ke kondenzaci vody na okenních tabulích nebo vybavení interiéru. Pokud tato situace nastane, spotřebič vypněte.

- Spotřebič vždy vypněte a odpojte od síťové zásuvky, pokud ho nebudete používat, před plněním zásobníku, montáží, demontáží, přemístěním nebo čištěním.
- Základnu spotřebiče neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Nedotýkejte se měniče ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.
- Spotřebič odpojujte od zásuvky tahem za zástrčku síťového kabelu, nikoliv tahem za síťový kabel. Jinak by mohlo dojít k poškození síťového kabelu nebo zásuvky.
- Pokud je síťový kabel poškozen, jeho výměnu svěřte odbornému servisnímu středisku. Spotřebič s poškozeným síťovým kabelem je zakázáno používat.
- Nepoužívejte spotřebič, nefunguje-li správně, jestliže byl poškozen nebo ponořen do vody. Abyste se vyvarovali nebezpečí úrazu elektrickým proudem, neopravujte spotřebič sami ani ho nijak neupravujte. Veškeré opravy tohoto spotřebiče svěřte autorizovanému servisnímu středisku. Zásahem do spotřebiče se vystavujete riziku ztráty zákonného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost.

**A**

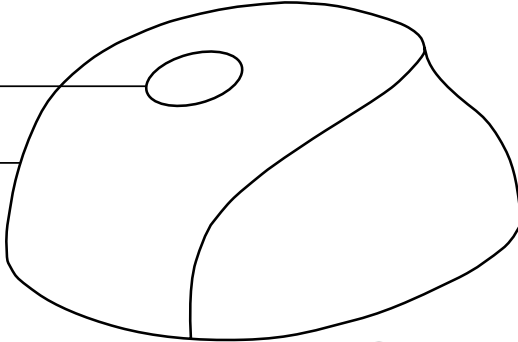
1



2

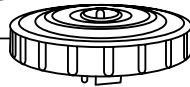


3



4

5



6

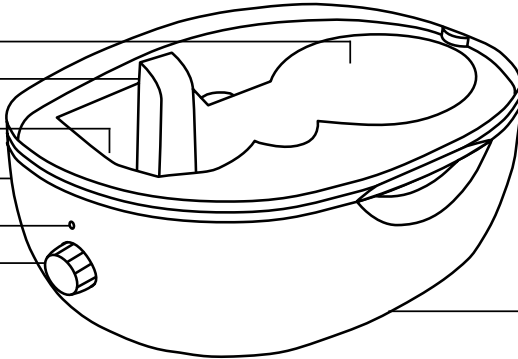
7

8

9

10

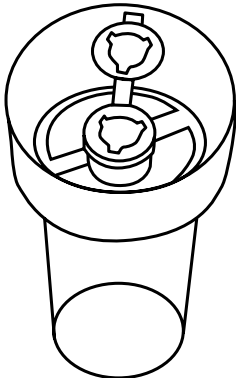
11



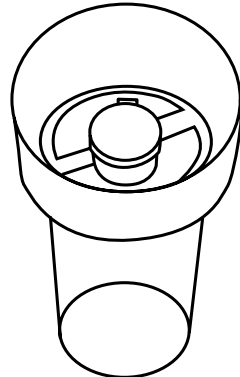
12

**B**

1



2



Před použitím tohoto spotřebiče se prosím seznámte s návodem k jeho obsluze, a to i v případě, že jste již obeznáni s používáním spotřebičů podobného typu. Používejte spotřebič pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu k použití. Návod uschovejte pro případ další potřeby.

Minimálně po dobu trvání ochranného práva z vadného plnění, případně záruky za jakost doporučujeme uchovat originální přepravní karton, balicí materiál, pokladní doklad a potvrzení o rozsahu odpovědnosti prodávajícího nebo záruční list. V případě přepravy doporučujeme zabalit spotřebič opět do originální krabice od výrobce.

### PRINCIP FUNGOVÁNÍ A VLASTNOSTI ZVLHČOVAČE

- Zvlhčovač vzduchu efektivně zvyšuje vlhkost vzduchu v interiéru, tím zlepšuje jeho kvalitu a má pozitivní vliv na zdraví člověka. Působí preventivně proti vysoušení sliznice dýchacích cest a vzniku respiračních onemocnění. Jeho použití se doporučuje zejména v měsících topné sezóny, kdy v interiérech převládá suchý vzduch.
- Zvlhčovač SHF 2050BL / SHF 2051GR funguje na principu vysokofrekvenčního ultrazvukového oscilátoru. Díky této technologii produkuje studenou páru a neovlivňuje teplotu v místnosti. Disponuje nastavitelnou regulací zvlhčovacího výkonu a možností použití esenciálních olejů pro navození příjemné atmosféry v interiéru. Se zvlhčovacím výkonem 250 ml/h je vhodný pro místnosti o velikosti do 30 m<sup>2</sup>. Velký zásobník na vodu o objemu 4 l zaručuje dobu provozu až 16 hodin na jedno naplnění. Při nedostatečném množství vody v nádrže se rozsvítí signalizace a zároveň se aktivuje ochranná funkce, která zvlhčovač automaticky vypne, aby nedošlo k jeho poškození. K automatickému vypnutí dojde i tehdy, když je zásobník na vodu odejmut z provozu.

### POPIS ZVLHČOVAČE VZDUCHU

- A1** Tryska pro výstup páry, otočná o 360°
- A2** Zásobník na esenciální oleje
- A3** Otvor pro výstup páry
- A4** Zásobník na vodu o kapacitě 4 l
- A5** Uzávěr plicního otvoru zásobníku se spínačem pro vypnutí vody
- A6** Nádržka na vodu  
Do nádržky se přečerpává voda ze zásobníku.
- A7** Otvor pro odvod vzduchu
- A8** Měníč ploška, kde se voda přeměňuje na studenou páru (mlhivnou).
- A9** Základna
- A10** Světelný indikátor provozu a nízké hladiny vody v nádrže
- A11** Regulace zvlhčovacího výkonu slouží k vypnutí spotřebiče a nastavení výkonu.
- A12** Ventilací otvory

### UMÍSTĚNÍ ZVLHČOVAČE, JEHO SESTAVENÍ A NAPLNĚNÍ ZÁSOBNÍKU

- Zvlhčovač umístěte na rovný, suchý a stabilní povrch, do vzdálenosti minimálně:
  - 60 cm od podlahy;
  - 30 cm od zdi nebo stěn nábytku;
  - 200 cm od elektrických a elektronických přístrojů nebo materiálů citlivých na vlhko, aby nedošlo k jejich poškození vlivem zvýšené vlhkosti.
- Ujistěte se, že zvlhčovač je vypnutý a odpojený od sítěv zásuvky. Sejměte trysku **A1** a zásobník **A4** zdvihněte ze základny **A9**. Otočte jej dnem vzhůru a pootočením proti směru hodinových ručiček odjistěte uzávěr plicního otvoru **A5** a sejměte jej.
- Zásobník **A4** naplňte čistou studenou vodou z vodovodního kohoutku. Po naplnění zásobníku **A4** řádně zajistěte uzávěr **A5** pootočením ve směru hodinových ručiček až nadoraz. Zásobník **A4** otočte uzávěrem **A5** dolů a umístěte jej zpět na základnu **A9** tak, aby obě části řádně zapadly do sebe. Po umístění zásobníku **A4** na základnu **A9** se začne přečerpávat voda do nádržky **A6**.



#### Upozornění:

Zásobník **A4** naplňujte vodou o teplotě do 40 °C. Pokud potřebujete zvlhčovač přemístit, dbejte zvýšené opatrnosti, aby nedošlo k rozlití vody obsažené v nádrže **A6**.

4. Po otevření můžete přidat do zásobníku na esenciální oleje **A2** několik kapek esenciálního oleje, viz obrázek **B1**. Než použijete jakýkoli esenciální olej, informujte se u svého prodejce nebo odborníka o jeho účincích a správném dávkování. Kromě esenciálních olejů nepřidávejte do zásobníku **A2** jiné přísady. Po přidání esenciálního oleje uzavřete zásobník **A2**, viz obrázek **B2**.
5. Do otvoru pro výstup páry **A3** umístěte trysku **A1**.

### POUŽITÍ ZVLHČOVAČE VZDUCHU

- Ujistěte se, že zvlhčovač je správně sestaven. Síťový kabel připojte k zásuvce elektrického napětí. Otačením regulátoru **A11** ve směru hodinových ručiček zvlhčovač zapněte. Indikátor **A10** se rozsvítí zeleně. Zvlhčovač začne produkovat během chvíle studenou páru. Dbejte na to, aby při provozu nesměřovala pára na nábytek nebo jiné předměty citlivé na vlhko. Směr páry lze nastavit natočením trysky **A1** do požadovaného úhlu.
- Regulátorem **A11** můžete libovolně zvyšovat nebo snižovat intenzitu výstupu páry během provozu. Otočením regulátoru **A11** ve směru hodinových ručiček se zvyšuje výstup páry, otočením v opačném směru se výstup páry snižuje. Pokud jste naplnili zásobník **A4** po okraj, předpokládaná doba provozu je až 16 hodin při nastavení maximální intenzity výstupu páry.



#### Upozornění:

Pokud byl zvlhčovač přepravován za teploty pod bodem mrazu, umístěte jej nejříve do pokojové teploty a před spuštěním vyčkejte cca 30 minut.

Zvlhčovač používejte při okolní teplotě v rozmezí 5 až 40 °C s relativní vlhkostí do 60 %. Pokud klesne okolní teplota pod 0 °C, zvlhčovač vypne a odstraní vodu ze zásobníku **A4** a z nádržky **A6**, aby nedošlo k jeho poškození.

Nezděvihejte zásobník **A4** ze základny **A9** ani se nedotýkejte měniče **A8**, dokud je zvlhčovač v provozu. Pro případ odejmutí zásobníku **A4** během provozu je zvlhčovač vybaven ochrannou funkcí automatického vypnutí.

3. Pokud dochází voda v nádrže **A6**, indikátor **A10** se rozsvítí červeně a zvlhčovač přestane automaticky produkovat páru. Jedná se o ochrannou funkci, aby nedošlo k poškození měniče **A8**. V případě potřeby doplňte vodu dle instrukcí uvedených v bodě 2 a 3 kapitoly Umístění zvlhčovače, jeho sestavení a naplnění zásobníku. Poté můžete uvést zvlhčovač opět do provozu.
4. Pro vypnutí zvlhčovače otočte regulátorem **A11** proti směru hodinových ručiček až nadoraz. Indikátor **A10** zhasne. Zvlhčovač odpoje od zásuvky elektrického napětí a vyčistěte jej dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.

### ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním zvlhčovače vypněte a odpojte od zásuvky elektrického napětí.
- Dozrujte vlivem následující pokyny týkající se čištění a údržby zvlhčovače. Jinak může být negativně ovlivněna jeho výkonnost a uvnitř zvlhčovače se mohou množit nežádoucí mikroorganismy.

#### Čištění po každém použití

- Z otvoru **A3** vyjměte trysku **A1**. Poté vyjměte zásobník **A2**, odstraňte z něj zbytky esenciálního oleje a umístěte jej zpět na své místo. Zásobník **A4** sejměte ze základny **A9**, přeneste jej ke dřezu, otočte dnem vzhůru a odjistěte uzávěr **A5**. Plicním otvorem z něj odstraňte zbytek vody, vypláchněte jej čistou vodou a povrch osušte jemnou utěrkou. Nakonec připevněte k zásobníku **A4** uzávěr **A5** a trysku **A1** vložte do otvoru **A3**.
- Odstraňte vodu z nádržky **A6** a vytřete ji dosucha jemným čistým hadříkem.

#### Důkladné čištění (1krát za týden)

- Do nádržky **A6** nalijte cca 100 ml octa a nechejte jej 15 minut působit. Za použití kartáčku s jemnými štetinami odstraňte vodní kámen usazený v nádrže **A6** a na měniči **A8**. Vše pak vyčistěte od zbytků usazenin a octa hadříkem navlhčeným v čisté vodě a vytřete dosucha.
- Zásobník na esenciální oleje **A2** důkladně vyčistěte pod tekoucí vodou nebo navlhčeným hadříkem a poté jej umístěte zpět na své místo.



#### Upozornění:

Nenechávejte vodu v zásobníku **A4** nebo nádrže **A6** po dobu delší než jeden týden. Nedotýkejte se měniče **A8** ostrými předměty, aby nedošlo k jeho poškození.

- Vnější povrch zvlhčovače čistěte dle potřeby jemným čistým hadříkem mírně navlhčeným ve vlažné vodě.
- Základnu **A9** nepoužívejte do vody ani ji neoplachujte pod tekoucí vodou. K čištění nepoužívejte brusné čisticí prostředky, ředidla apod. Jinak by mohlo dojít k poškození povrchu.

### ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

| Problém   | Možná příčina   | Řešení   |
|---|---|--|
| Světelná kontrolka <b>A10</b> nesvítí a zvlhčovač neprodukuje páru. | Zvlhčovač je připojen k nefunkční zásuvce elektrického napětí nebo není vůbec připojen k zásuvce. | Připojte zvlhčovač k funkční zásuvce a regulátorem <b>A11</b> nastavte požadovanou intenzitu výstupu páry.   |
| Světelná kontrolka <b>A10</b> svítí červeně.                        | V nádrže <b>A6</b> není dostatek vody.  | Zvlhčovač vypněte a odpojte od zásuvky. Zásobník <b>A4</b> naplňte čistou studenou vodou. Zvlhčovač sestavte, připojte k síťové zásuvce a znovu uvěďte do provozu.   |
| Z páry je cítit zápach.   | Zápach může být cítit při prvním použití zvlhčovače.  | Otevřete uzávěr plicního otvoru <b>A5</b> a zásobník <b>A4</b> nechejte vyvětrat alespoň po dobu 12 hodin.   |
|   | V zásobníku <b>A4</b> / nádrže <b>A6</b> je znečištěná voda.                                      | Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Odstraňte vodu ze zásobníku <b>A4</b> a nádržky <b>A6</b> . Vše vyčistěte. Zásobník <b>A4</b> naplňte čistou studenou vodou. Zvlhčovač připojte k síťové zásuvce a znovu spusťte. |

|  |  |   |
|--|--|---|
| Zvlhčovač produkuje nedostatečné množství páry, nebo neprodukuje páru vůbec. | V nádržece <b>A6</b> není dostatek vody nebo žádná voda.                                   | Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Naplňte zásobník <b>A4</b> čistou studenou vodou. Zvlhčovač připojte k síťové zásuvce a znovu uvedte do provozu. |
|  | Regulátor <b>A11</b> je nastaven na nízkou intenzitu výstupu páry.                         | Pro zvýšení intenzity výstupu páry otočte regulátorem <b>A11</b> ve směru hodinových ručiček.   |
|  | Měnič <b>A8</b> je znečištěn minerálními usazeninami.                                      | Zvlhčovač vypněte a odpojte od síťové zásuvky. Vyčistěte měnič <b>A8</b> dle pokynů uvedených v kapitole Čištění a údržba.                                      |
|  | Zásobník <b>A4</b> není správně umístěn v základně <b>A9</b> .                             | Zásobník <b>A4</b> umístěte na základnu <b>A9</b> tak, aby obě části řádně zapadly do sebe.   |
|  | Nefunguje měnič <b>A8</b> .  | Kontaktujte autorizované servisní středisko.  |
| Zvlhčovač nebo okna v místnosti se rosí.                                     | Místnost, ve které je zvlhčovač umístěn, je příliš malá nebo je v ní příliš velká vlhkost. | Snižte intenzitu výstupu páry na minimum otočením regulátoru <b>A11</b> proti směru hodinových ručiček, nebo zvlhčovač úplně vypněte.                           |
| Měnič <b>A8</b> se rychle zanáší minerálními usazeninami.                    | Používáte příliš tvrdou vodu.  | Použijte měkčí vodu.  |

## TECHNICKÉ ÚDAJE

|  |           |
|--|-----------|
| Jmenovité napětí.....                                | 220–240 V |
| Jmenovitý kmitočet.....                              | 50/60 Hz  |
| Jmenovitý příkon.....                                | 25 W      |
| Třída ochrany (před úrazem elektrickým proudem)..... | II        |
| Objem zásobníku na vodu.....                         | 4 l       |
| Zvlhčovací výkon.....                                | 250 ml/h  |
| Doba provozu při max. naplnění zásobníku.....        | 16 h      |
| Hlučnost.....  | 35 dB(A)  |

Deklarovaná hodnota emise hluku tohoto spotřebiče je 35 dB(A), což představuje hladinu A akustického výkonu vzhledem k referenčnímu akustickému výkonu 1 pW.

### Vysvětlení technických pojmů

Stupeň ochrany před úrazem elektrickým proudem:

Třída II – Ochrana před úrazem elektrickým proudem je zajištěna dvojitou nebo zesílenou izolací.

Změny textu a technických specifikací vyhrazeny.

## POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## LIKVIDACE POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být přidány do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemích Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu.

■ Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa.

Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

### Pro podnikové subjekty v zemích Evropské unie

Chcete-li likvidovat elektrická a elektronická zařízení, vyžádejte si potřebné informace od svého prodejce nebo dodavatele.

### Likvidace v ostatních zemích mimo Evropskou unii

Tento symbol je platný v Evropské unii. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.



Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.